



# Informativa sul trattamento dei dati personali per le attività di rilascio di certificati, atti e documenti a valere all'estero

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) n. 679/2016 "Regolamento generale sulla protezione dei dati" (di seguito "**GDPR**") relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, si forniscono in seguito le informazioni relativamente ai dati comunicati dall'Utente – sia attraverso le funzionalità dei diversi applicativi in uso, sia attraverso gli strumenti di comunicazione – per la richiesta di certificati, atti e documenti a valere all'estero, con la sola eccezione dei carnet ATA e CPD China Taiwan, le cui informative sul trattamento dei dati personali sono riportate nei rispettivi modelli di domanda.

## 1. Definizioni

**Camera di Commercio Industria Artigianato ed Agricoltura** (di seguito "Camera" o "Camera di Commercio"): Ente pubblico dotato di autonomia funzionale che svolge i compiti e le funzioni di cui alla legge 29 dicembre 1993, n. 580 e s.m.i., Tra i compiti e le funzioni della Camera è previsto anche il rilascio dei certificati di origine delle merci e di documenti per l'esportazione.

**Utente**: soggetto che fruisce del servizio di rilascio di certificati, atti e documenti a valere all'estero e che sottoscrive le relative domande di rilasci, sia esso il legale rappresentante o procuratore dell'impresa o lo spedizioniere o rappresentante fiscale formalmente delegato.

**Unioncamere**: l'Ente con personalità giuridica di diritto pubblico che cura e rappresenta gli interessi generali delle Camere di Commercio e degli altri organismi del sistema camerale, ai sensi dell'articolo 7 della legge 29 dicembre 1993 n. 580 sopra citata.

**InfoCamere S.C.p.A.**: la società per l'innovazione digitale delle Camere di Commercio italiane, con sede legale a Roma, via G. Morgagni n. 13, che gestisce, nell'interesse e per conto delle Camere di Commercio, gestisce i diversi applicativi informatici in uso.

**Certificato di Origine**: (di seguito "Certificato") modulo specifico che consente l'identificazione delle merci e nel quale la Camera certifica espressamente l'origine non preferenziale delle merci a cui il certificato si riferisce. Tale certificato può anche riportare una dichiarazione del fabbricante, del produttore, del fornitore, dell'esportatore o di altra persona competente.

**Banca dati nazionale dei Certificati di Origine (BDN)**: banca dati gestita da Unioncamere, per il tramite di InfoCamere S.c.p.A., che permette la consultazione da parte dei soggetti autorizzati all'accesso (come, a titolo di esempio, le Autorità doganali) dei Certificati emessi dalla Camera.

**International Chamber of Commerce - World Chambers Federation (ICC-WCF)**: Federazione mondiale delle Camere di Commercio, che opera nell'ambito della Camera di Commercio Internazionale, con sede legale a Parigi, in 33-43 avenue du Président Wilson, che gestisce il sito di verifica internazionale per il controllo dei Certificati di Origine da parte dei soggetti destinatari.

**Piattaforma di verifica ICC-WCF**: strumento digitale sviluppato dalla International Chamber of Commerce – World Chamber Federation per consentire la verifica online del contenuto e dell'autenticità dei certificati di origine emessi dalle Camere di Commercio accreditate alla catena internazionale di verifica.

## **2. Titolare del trattamento dei dati**

La Camera di Commercio di Bergamo e la sua azienda speciale Bergamo Sviluppo, via Zilioli 2, 24121 Bergamo, sono contitolari del trattamento dei dati.

Il Responsabile della protezione dei dati dalla Camera di Commercio di Bergamo, designato ai sensi dell'art. 37 del GDPR, è contattabile all'indirizzo di posta elettronica [servizioldpo@lom.camcom.it](mailto:servizioldpo@lom.camcom.it)

## **3. Base giuridica e finalità del trattamento**

Tra i compiti e le funzioni della Camere di commercio è previsto, in base alla legge citata, anche il rilascio dei certificati di origine delle merci e di atti e documenti per operare con l'estero, secondo la disciplina legislativa applicabile.

La base giuridica del trattamento dei dati è rappresentata dalla necessità di dare esecuzione ad un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ai sensi dell'art. 6, par.1, lett. e) del GDPR.

Le finalità del trattamento dei dati personali raccolti da parte della Camera di commercio per consentire il rilascio certificati, atti e documenti, pertanto, sono quelle definite in convenzioni internazionali, leggi, regolamenti ed atti amministrativi che ne disciplinano l'attività e che sono necessarie per il corretto svolgimento dell'azione istituzionale svolta dalla Camera medesima.

In particolare, nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, i dati sono acquisiti e trattati per le seguenti finalità:

- a) rilasciare certificati, atti e documenti a valere all'estero;
- b) assolvere gli obblighi connessi ad interessi pubblici (come, ad esempio, consentire l'interazione con la Banca dati nazionale dei Certificati di origine) e di quelli connessi ad attività amministrativo-contabili o ad altri adempimenti di natura legale;
- c) assolvere gli obblighi derivanti dalla normativa comunitaria e da convenzioni internazionali.

## **4. Modalità di trattamento dei dati**

Il trattamento dei dati per le suddette finalità avviene secondo quanto indicato all'art. 5 del GDPR, mediante l'utilizzo di strumenti informatici e/o telematici e/o cartacei, nel rispetto delle misure tecniche ed organizzative adeguate in grado di garantire che il trattamento sia effettuato conformemente al GDPR.

Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria e l'eventuale rifiuto comporta l'impossibilità di rilasciare il certificato, atto o documento richiesto dall'Utente.

I dati sono accessibili esclusivamente al personale della Camera di Commercio che a tal fine è stato istruito per l'esecuzione corretta del trattamento, in conformità ai principi di liceità e pertinenza del trattamento di cui al GDPR.

I dati non vengono in alcun modo diffusi. I dati possono essere comunicati, nel rispetto delle norme sulla tutela della riservatezza dei dati commerciali, a responsabili esterni del trattamento e, in particolare, ai fornitori dei servizi dei contitolari. Nei soli casi previsti dalla legge, i dati possono altresì essere comunicati ad ulteriori Pubbliche Amministrazioni o all'Autorità giudiziaria competente.

## **5. Eventuali soggetti destinatari dei dati**

I dati sono comunicati a:

- InfoCamere per la gestione delle piattaforme telematiche sulla quale operano gli applicativi e per tutti gli adempimenti connessi e strumentali alla messa a disposizione delle piattaforme (come a titolo di esempio, il servizio di assistenza e supporto all'Utente). Infocamere opera in qualità di Responsabile del trattamento nominato ai sensi dell'art. 28 del GDPR.
- Unioncamere per l'inserimento nella BDN, al fine di consentirne l'accesso in via telematica ai soggetti autorizzati anche tramite il QR-Code apposto sul certificato, atto o documento, nonché per l'invio giornaliero delle informazioni acquisite alla "ICC-WCF" ai fini della pubblicazione dei dati sulla Piattaforma di verifica. Unioncamere opererà in qualità di autonomo Titolare del trattamento.

I dati, unitamente agli accessi effettuati dall'Utente a cui i dati sono riconducibili, compresi i log di accesso, possono essere trasmessi dalla Camera di Commercio all'Autorità giudiziaria o amministrativa od altro soggetto pubblico competente a richiederli, conformemente alla normativa vigente.

## **6. Periodo di conservazione dei dati**

I dati sono conservati dalla Camera di Commercio per non oltre tre anni dalla data di emissione del certificato, atto o documento, così come previsto dalla specifica normativa di riferimento, ad eccezione dei carnet ATA e CPD, per i quali il tempo di conservazione dei dati è stabilito in cinque anni dalla data di rilascio.

## **7. Inesistenza di una profilazione ovvero di un processo decisionale automatizzato**

La Camera di Commercio non effettua alcuna attività di profilazione dell'Utente, né adotta un processo decisionale automatizzato, ai sensi dell'art. 22, parr. 1 e 4, del GDPR.

## **8. Diritti dell'interessato**

L'Utente, purché ricorrano i presupposti di volta in volta previsti dalla normativa, può esercitare i diritti di accesso ai dati personali e gli altri diritti previsti dagli articoli 15 e seguenti del GDPR, al fine di ottenere la conferma dell'esistenza di dati che lo riguardano, di accedervi, di rettificarli, di cancellarli, di limitarne il trattamento oppure di chiederne la portabilità, rivolgendo apposita istanza, tramite posta elettronica o tramite PEC, all'indirizzo PEC della Camera di Commercio, pubblicato nei contatti resi disponibili nel sito istituzionale dell'Ente.

L'Utente ha, inoltre, il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali nel caso in cui ritenga che il trattamento dei propri dati personali sia effettuato in violazione del GDPR o del D.Lgs. n. 196/2003, nonché, secondo le vigenti disposizioni di legge, adire le opportune sedi giudiziarie.

Questa informativa è stata aggiornata a ottobre 2025.

Contatti

Unità organizzativa

Certificazione estera

Responsabile

Silvia Ceraolo

Indirizzo

largo Belotti, 16 - Bergamo (piano terra)

CAP

24121

Email

commercio.estero@bg.camcom.it

Orari

**L'ufficio riceve solo su appuntamento**, da richiedere specificando la propria esigenza a [commercio.estero@bg.camcom.it](mailto:commercio.estero@bg.camcom.it). Per conoscere modalità e orari di ritiro di documenti richiesti con Telemaco consultare la pagina [Ritiro dei documenti per l'estero](#).

Verifica le [chiusure straordinarie e le variazioni di orario](#) dell'Ente.

Note

**Attività.** Rilascia certificazioni e documenti a valere all'estero e davanti ad autorità estere: [Attestato di libera vendita](#) | [Carnet ATA](#) | [Carnet CPD](#) | [Carnet TIR](#) | [Certificato di origine](#) | [Codice Lei](#) | [Numero meccanografico](#) | [Visti e autentiche](#) | Altro: [Documenti per l'estero](#) | [BREXIT e documenti per l'estero](#) | [Sportello Telemaco per le certificazioni estere](#) | [Attestati di libera vendita](#) | [Richiesta del Certificato di Origine](#) | [Procedure richieste da particolari Paesi](#) | [Verifica dei certificati di origine](#) | [Attestati per l'estero](#) | [Attestato per l'Algeria](#) | [Exporter Registry Form](#) | [Combined Certificate of Value and Origin \(CCVO\) per la Nigeria](#) | [Richiesta di carnet ATA](#) | [Altri documenti per l'estero](#)

Ultima modifica

Martedì 10 Marzo 2026

Condividi

Reti Sociali

Quanto ti è stata utile questa pagina?

Nessun voto

form-JKmit1-

dTW45cVuF3\_GISAPkhQUon4b3 apt w-

Aliquota

0OwY

fivestar\_form\_1